

Verantwortl. Redakteur: N. D. Köhler in Stettin.
Berleger und Drucker: N. Grafmann in Stettin, Kirchplatz 3-4.

Annahme von Inseraten Kirchplatz 10 und Kirchplatz 3.
Agenturen in Deutschland: In allen grösseren Städten Deutschlands: R. Mosse, Haasenstein & Vogler G. L. Danne, Invalidentendank. Berlin Bernh. Arndt, Max Gerstmann, Otto Thiele, Elberfeld W. Thieme, Greifswald G. Illies, Halle a. S. Jul. Barck & Co. Hamburg Heinr. Eisler, Joh. Nootbaar, A. Steiner, William Wilkens, Kopenhagen Aug. J. Wolf & Co.

Die goldene Hochzeitsfeier in Weimar.

Weimar, 9. Oktober.
Gestern, am eigentlichen Jubeltage der goldenen Hochzeit des Großherzogs und der Großherzogin von Sachsen-Weimar nach Nachmittags 2 1/2 Uhr in der glänzend geschmückten Schlosskapelle ein feierlicher Gottesdienst statt.

Von der Cholera.

In der am 28. August d. J. durch eine Sachkommission im Reichsamt des Innern vereinbarten, Belehrung über das Wesen der Cholera und das während der Cholerazeit zu beobachtende Verhalten ist unter Nr. 6 folgendes Wasser, welches mittelst gewöhnlicher Brunnen aus dem Untergrunde bewohnter Orte entnommen wird, ferner Wasser aus Sämpfen, Teichen, Wasserläufen, Flüssen, als verdächtig bezeichnet worden, sofern es nicht einer wirksamen Filtration unterzogen worden ist.

Zu dem am 28. August d. J. durch eine Sachkommission im Reichsamt des Innern vereinbarten, Belehrung über das Wesen der Cholera und das während der Cholerazeit zu beobachtende Verhalten ist unter Nr. 6 folgendes Wasser, welches mittelst gewöhnlicher Brunnen aus dem Untergrunde bewohnter Orte entnommen wird, ferner Wasser aus Sämpfen, Teichen, Wasserläufen, Flüssen, als verdächtig bezeichnet worden, sofern es nicht einer wirksamen Filtration unterzogen worden ist.

1. Es ist dafür Sorge zu tragen, daß das zur Entnahme dienende Gewässer (Fluß, See und dergleichen) so viel als möglich vor Verunreinigung durch menschliche Abgänge geschützt wird; namentlich ist das Anlegen von Fäkalgruben in der Nähe der Entnahmestelle zu vermeiden.

2. Da die Sandfilter ein vollkommen keimfreies Wasser nicht liefern, sondern ihre Leistungsfähigkeit im Zurückhalten der Mikroorganismen, auch der Cholerakeime, nur eine beschränkte ist, darf der Anspruch an die Filter nicht über ein bestimmtes Maß hinaus erhöht werden.

3. Die Filtrationsgeschwindigkeit darf höchstens Millimeter in der Stunde nicht überschreiten.

4. In solchen Orten, wo der Wasserverbrauch so hoch ist, daß die hiernach zulässige Filtergeschwindigkeit überschritten wird, muß alsbald für Abhilfe gesorgt werden. Dies geschieht entweder durch Einschränkung des Wasserverbrauchs, in welcher Hinsicht die Einführung von Wasserzählern für die einzelnen Häuser zu empfehlen ist, oder durch Vergrößerung der Filterfläche beziehungsweise Neuanlage weiterer Sandfilter.

halten bleiben. — Wie das „Berl. Tagebl.“ hört, darf die Errichtung einer Ueberwachungsstation des Schiffer- und Flößereiverkehrs bei Köpenick als aufgegeben betrachtet werden, nachdem bereits bei Stralau eine Zentralstation unter Leitung des Assistentenarztes Herrn Dr. Ohlen ins Leben getreten ist.

Hofen, 8. Oktober. Wie aus Jaroschin gemeldet wird, ist der Zug russisch-polnischer Arbeiter über die Grenze mit Rücksicht auf die Cholera-Gefahr bis auf Weiteres verboten worden.

Hamburg, 9. Oktober. Die Hamburger Polizeibehörde hat den Venloer, Berliner, Lübecker und Dammthor-Bahnhof als Krankenübergabestationen für mit der Eisenbahn ankommende Choleraerkrankte bestimmt. Choleraverdächtige Reisende dürfen den Eisenbahnwagen nur auf den genannten Bahnhöfen verlassen.

Die Abhaltung öffentlicher Versammlungen ist jetzt wieder erlaubt.

Altona hatte gestern einen Choleraerkranken und keinen Todesfall.

Das Gesamtresultat des Hamburger Notstandes beläuft sich bisher auf 2 1/2 Millionen Mark.

Auf dem aus Ostafrika angekommenen Reichspostdampfer „Admiral“ ist die Cholera ausgebrochen. Ein farbiger Arbeiter, dessen Logis von Schmölln stammte, ist an dieser Seuche erkrankt.

Für die nächste Choleraerkrankungs-Sitzung liegt folgender dringlicher Antrag vor: Der Senat wird ersucht, scheinigst Vorlagen für den Bau gesunder Arbeiterwohnungen zu machen.

Hamburg, 9. Oktober. (W. T. B.) Amtlich werden 14 Cholera-Erkrankungen und 5 Todesfälle gemeldet; davon entfallen auf gestern 10 Erkrankungen und 2 Todesfälle. Der Rest sind Nachmeldungen. Die Transporte betragen gestern 19 Kranke und 2 Leichen.

Best, 9. Oktober. Die Cholera ist jetzt hier selbst in der Abnahme begriffen.

Kraak, 8. Oktober. (W. T. B.) In der Zeit vom 7. Oktober 7 Uhr Abends bis 8. Oktober Morgens 8 Uhr ist hiervon weder ein Erkrankungs- noch ein Todesfall an asiatischer Cholera vorgekommen. In Pogoree kam seit zwei Tagen kein Cholerafall, in der Gemeinde Doble ein Todesfall vor.

Amsterdam, 8. Oktober. In Zaandam, Haag, Charlois, Maasvluis ist neuerdings je eine, in Utrecht sind drei Cholera-Erkrankungen vorgekommen. Aus Groningen, Nieu, Maarsseveen (in der Gemeinde Maarsseveen) und Dosterwoolde wird je ein Cholera-Todesfall gemeldet.

Paris, 9. Oktober. (W. T. B.) Gestern sind in Paris 9 Cholera-Erkrankungen und ein Todesfall, innerhalb der Stadtmauer 11 Erkrankungen und 4 Todesfälle vorgekommen.

Savre, 9. Oktober. (W. T. B.) Hier ist der Gesundheitszustand wieder ein sehr zufriedensstellender. Das tägliche amtliche Bulletin wird deshalb in Zukunft unterbleiben.

Marseille, 8. Oktober. (W. T. B.) Heute sind einige neue Todesfälle gemeldet worden, welche man für Choleraverdächtig hält. Seitens der Gemeindebehörde ist jedoch keine Bekanntmachung erfolgt; es handelt sich wahrscheinlich nur um einige isolierte Fälle, denn die heutige Frühaustragung des „Semaaphore“ erklärt, daß die gesundheitlichen Verhältnisse von Marseille und Umgebung gute sind.

Deutschland.

Berlin, 10. Oktober. Nachdem der Disanzritt nunmehr auf beiden Seiten offiziell abgeschlossen ist, läßt sich auch die Liste der Sieger und die auf dieselben entfallenden Preise mit Sicherheit feststellen. Unsere deutschen Reiter schneiden hierbei nicht besonders gut ab, denn von den höchsten siebzehn Preisen fallen dreizehn an die Oesterreicher und von den zweieinviertzig überhaupt stänfuhwanzig. Die Liste — auf welcher die dienstlichen Offiziere durch * gekennzeichnet sind — lautet nämlich wie folgt:

- 1. Graf Starzensberg 71 Stunden 34 Minuten, Ehrenpreis des deutschen Kaisers und 20,000 Mark.
2. Fehr. Reigenstein 73 Stunden 6 Minuten, Ehrenpreis des Kaisers von Oesterreich und 10,000 Mark.
3. v. Miklos 74 Stunden 24 Minuten und 5 Sekunden, 6000 Mark.
4. Franz Höfer 74 Stunden 42 Minuten, 4500 Mark.
5. v. Czajovskij 76 Stunden 16 Minuten, 3500 Mark.
6. Cbit. Wajzka 77 Stunden 26 Minuten, 3000 Mark.
7. v. Sinte 77 Stunden 35 Minuten, 2500 Mark.
8. Jacob Ederber 78 Stunden 9 Minuten, 2000 Mark.
9. v. Zaer 78 Stunden 16 Minuten, 1800 Mark.
10. v. Kronensfeld 79 Stunden 6 Minuten, 1600 Mark.
11. Gent. Schmiedt 79 Stunden 10 Minuten, 1400 Mark.
12. v. Förster 79 Stunden 44 Minuten, 1200 Mark.
13. Dr. Kielmannsegg 79 Stunden 57 Minuten und 5 Sekunden, 1000 Mark.
14. Graf Batschany 80 Stunden, 900 Mark.
15. Heinrich Scherber 80 Stunden 24 Min., 800 Mark.
16. Dbit. Hofmann 80 Stunden 37 Minuten, 700 Mark.
17. Rittermeister Stögl 80 Stunden 40 Min., 600 Mark.

3e 500 Mark erhalten noch:
Von deutschen Offizieren:
1. Sekonde-Lieutenant Kimmmerle.
2. Rittermeister Ebeck.
3. Rittermeister Lepper-Kasli.
4. Premier-Lieut. Graf Westfarp.
5. Sekonde-Lieutenant Heyl.
6. Premier-Lieutenant Kimmmer.
7. Sekonde-Lieutenant Massow.
8. Premier-Lieutenant Diesel.
9. Prinz Leopold von Preußen.
10. Rittermeister v. Heyden-Vinden.
11. Rittermeister v. Gosler.
12. Rittermeister v. Krampla.
13. Rittermeister v. Wilsleben.
Von österreichischen Offizieren:
1. Rittermeister Stögl.
2. Lieutenant Gormak.
3. Oberlieut. Baron Sargbana.

- 4. Oberlieutenant Baron Wolf.
5. Oberlieutenant Graf Bay.
6. Rittermeister Vaselli.
7. Oberlieutenant Graf Lubinski.
8. Rittermeister Daller.
9. Oberlieutenant Buffa.
10. Oberlieutenant Graf Paar.
11. Oberlieutenant Kreuzer.
12. Rittermeister Tarjanly.

— Auch der erste Präsident des deutschen Reichstags, der spätere Reichsgerichtspräsident von Simson, welcher bekanntlich jetzt in Berlin wohnt, ist in seinem Urwahlbezirk der dritten Klasse zugeweiht worden.

Dresden, 8. Oktober. (W. T. B.) Dem Vernehmen nach hat der König den Großherzog von Sachsen-Weimar zum Chef des sächsischen Karabinier-Regiments ernannt.

Oesterreich-Ungarn.

Wien, 9. Oktober. (W. T. B.) Der Kaiser ist heute früh aus Pest in Schönbrunn angekommen.

Wien, 9. Oktober. (W. T. B.) Der Kaiser empfing heute Mittag Se. königl. Hoheit des Prinzen Friedrich Leopold von Preußen, der von seinem Unwohlsein vollkommen genesen ist, und später den Herzog Ernst Günther zu Schleswig-Holstein. Letzterer wohnte mit zahlreichen deutschen Offizieren, unter denen sich auch der Premier-Lieutenant Freiherr von Reitzenstein befand, dem heutigen Trabrennen bei. Das Publikum begrüßte die deutschen Gäste überaus sympathisch.

Wien, 9. Oktober. (W. T. B.) Der Kaiser stakete im Laufe des Vormittags Se. königl. Hoheit dem Prinzen Friedrich Leopold von Preußen und dem Herzog Ernst Günther zu Schleswig-Holstein Gegenbesuche ab.

Der Konditionspreis für die am Distanzritt beteiligten deutschen Reiter ist dem Sekonde-Lieutenant Johann von Dufaren-Regiment Nr. 16 und dem Premier-Lieutenant von Kronensfeld vom Feld-Artillerie-Regiment Nr. 10 zu gleichen Teilen zuerkannt worden.

Frankreich.

Paris, 9. Oktober. (W. T. B.) Ein Telegramm des Oberst Dobbis an den Marineminister giebt eine oberflächliche Darstellung des Vorgehens des Expeditionskorps bis zum 8. v. M. In demselben heißt es, König Behanjin habe vier hinter-einander liegende Vertheidigungslinien befestigt, davon seien drei in Folge des Kampfes am 6. v. M. genommen worden, die vierte am Umeffesse nach Abomey zu errichtete Linie werde demnächst angegriffen werden. Der Gesundheitszustand der Truppen sei ein vortrefflicher.

Eine anderweitig aus Portonovo hier eingetroffene Depesche bestätigt den Kampf vom 6. v. M. Die Dahomeer hätten in einer Stärke von mehr als 5000 Mann eine Position hinter dem Boguesfluße eingenommen. Eine über den Fluß führende befestigte Brücke sei mittelst eines Bajonettangriffs genommen worden.

Paris, 9. Oktober. (W. T. B.) In einer dem Marineministerium zugegangenen Depesche theilt der Oberst Dobbis mit, er habe sich am Mittwoch und Donnerstag damit beschäftigt, die Straßen wieder frei zu machen und Negroschulden auszuführen. Bei einer solchen sei eine Abtheilung am Donnerstag in der Nähe des Bagers vom Feinde angegriffen worden, habe denselben jedoch mit großen Verlusten vertrieben. Eine A. l. t. ung halte gegenwärtig die früher von den Dahomeern innegehaltenen Stellungen bei Poguesfluße besetzt. Der Verlust der Franzosen bei dem letzten Kampfe betrug 7 Tode, darunter 4 Europäer, und 22 Verwundete, darunter 8 Europäer. Die Dahomeer seien demoralisirt.

Paris, 9. Oktober. (W. T. B.) Bei der heute stattgehabten Wahl eines Senators für das Departement Seine et Oise wurde im zweiten Wahlgange Hamel (radikal) mit 746 Stimmen gewählt. Der Gegenkandidat Massicault erhielt 595 Stimmen.

Paris, 9. Oktober. (W. T. B.) Dem Journal „Autorité“ zufolge ist der Präsident des Gesundheitsausschusses Proust gestern nach Marseille abgereist.

Paris, 8. Oktober. (W. T. B.) Nach einer Meldung aus Tanger hat sich der Gouverneur von El Araich, welcher dem französischen Gesandten v. Aubigny die üblichen Ehrenbezeugungen verweigert hatte, auf Befehl des Sultans nach Fez begeben, um d'Aubigny öffentlich um Entschuldigung zu bitten.

Wien, 9. Oktober. (W. T. B.) Präsident Carnot stieg nach Beendigung der Feiern der Enttüllung des Denkmals zum Andenken an die Aufhebung der Belagerung von 1792 in der Präfektur ab, wo er einen Abgesandten des Königs der Belgier empfing, der zu seiner Begrüßung erschienen war. Die Begegnung war eine sehr herzliche. Hierauf wurden die Behörden empfangen.

Wien, 9. Oktober. (W. T. B.) Der Präsident der Republik Carnot besuchte im Laufe des Vormittags die hiesigen Krankenanstalten. Der verunkeltete historische Festzug, dem der Präsident ebenfalls beiwohnte, nahm trotz des eingetretenen Regens einen glänzenden Verlauf. Von der versammelten Volksmenge wurde dem Präsidenten enthusiastische Huldigungen dargebracht.

Marseille, 8. Oktober. (W. T. B.) Mit der Post aus Tonkin sind hier eingetroffene Nachrichten über mehrere Zusammenstöße mit Seeräubern eingegangen, welche bei Gelegenheit eines Streifzuges zur Aufindung der Spur eines verschollenen Detachements stattgefunden haben. Auf französischer Seite seien 7 Tode und 13 Verwundete, darunter 1 Kapitän geblieben. Die Angriffe der Seeräuber werden auf Einwirkungen seitens mehrerer Mandarinen der hinesischen Grenzstrifte zurückgeführt.

Grenoble, 9. Oktober. (W. T. B.) Der General des Karabinieriordens ist in dem in der Nähe von Grenoble gelegenen Kartäuserkloster gestorben.

Italien.

Nach Meldungen der „Politischen Korrespondenz“ aus Rom über den Inhalt des Actenberichts der Regierung an den König zu den Dekreten betreffend die Kammerauflösung und die Ausschreibung von Neuwahlen bildet die Finanzfrage den Schwerpunkt. In dieser Beziehung lindet der Motiventwurf die bestimmte Absicht der Regierung, an dem weiteren Ausbau der bisherigen Ersparungen und an der Verfertigung eines

besitzlosen Budgets für 1893-94 ohne neue Steuern, ohne ein neues Anleihen oder sonst e Finanzoperationen festzuhalten. Der Bericht behandelt ferner eingehend die Frage der Emission von Papiergeld und die Reform der Notenbanken und kündigt sozialpolitische Reformen an. In Betreff der Militärvorlage stellt der Bericht die Unthunlichkeit einer weiteren Herabminderung des Militärbudgets fest. Da die äußere und innere Politik in dem bevorstehenden Wahlkampfe eine untergeordnete Rolle spielen dürften, bekräftigt sich der Bericht auf einige allgemeine Andeutungen betrefis der inneren Politik. Die Regierung wünscht die Bewegung zu fördern, welche gegenwärtig die hervorragendsten Mitglieder der äußersten Linken veranlaßt, den Boden der verfassungsmäßigen Institutionen zu betreten.

Rom, 8. Oktober. (W. T. B.) Ueber das Programm des italienischen Kabinetes für die bevorstehenden Wahlen verlanet von unterrichteter Seite folgendes: Im Mittelpunkt der Plattform der Regierung steht die finanzielle Frage, mit welcher sich das Kabinet in letzter Zeit eingehend beschäftigt hat. Die Budgets von 1892-93 und 1893-94 werden die in den früheren Budgets vorgesehenen Ersparungen beibehalten; einige davon, welche nicht ganz unzweifelhaft waren, sollen durch andere thatsächlich durchführbare ersetzt werden. Ueberdies wird das Budget von 1893-94, welches das Kabinet der Kammer vorzulegen gedenkt, völliges Gleichgewicht aufweisen, das man durch innere Reformen und ohne neue Steuern oder Wiedereinführung ehemaliger Abgaben zu erzielen hofft. Der Gehalt an die Emission einer Anleihe wie an jede finanzielle Operation liegt dem Kabinet fern, da die Kassenbedürfnisse mehr wie genügend gedeckt sind. Da die Einnahmen mit zeitlicher Genauigkeit berechnet sind und dieselben sich mit jedem Tage bessern, so wird aller Wahrscheinlichkeit nach das Budget von 1893-94 mit einem ziemlich beträchtlichen Ueberschusse abschließen. Das Programm des Kabinetes, welches dem Könige unter Auseinanderlegung der Motive unterbreitet werden und welches dem Dekret betreffend die Auflösung der Kammer und die Einberufung der Wahlkollegien vorhergehen wird, wird die finanzielle Frage gründlich erörtern und umfassende Vorschläge zu ihrer endgültigen Lösung machen. Eine hervorragende Stelle in dieser Erörterung werden die Frage des Gelbmanls im allgemeinen und die Prinzipien einnehmen, auf denen sich das Projekt der Reform der Emissionsbanken aufbauen soll. In dieser Hinsicht muß konstatirt werden, daß während sonst in den Monaten September und Oktober die Wechselkurse in Italien stets steigen, der Wechsel in diesem Jahre seit einem Monate in fortwährendem Fallen begriffen ist. Endlich wird das Programm die Anknüpfung der sozialen Reformen enthalten, die eines der Hauptziele sind, welche das gegenwärtige Kabinet sich gesetzt hat. Die auf die auswärtige und innere Politik bezüglichen Fragen werden im allgemeinen beim nächsten Wahlkampfe keine Rolle spielen. Was die innere Politik angeht, so wird das gegenwärtige Kabinet gewissenhaft alle verbrieften Freiheiten und Rechte achten und sowohl durch Aufhebung der wirtschaftlichen Beschränkungen als auch durch strenge Handhabung der Regierungsgewalt aufrechterhalten die öffentliche Ruhe aufrechtzuerhalten bestrebt sein. Ueber die Militärvorlage läßt sich nur sagen, daß lediglich die radikalen Antragstenden dagegen Einwendungen erheben. Nachdem sich sich indeß die radikalen Fortis und Ferrari über die Militärvorlage geäußert haben, wird ohne Zweifel Italien in der Ansicht eins sein, daß man die militärischen Ausgaben nicht noch weiter vermindern darf, da doch selbst die Schweiz, wiewohl ein neutraler Staat, verhältnismäßig viel mehr für Heereszwecke veranlagt als Italien. Das Kabinet strebt danach zwei bedeutungsvolle Resultate zu erzielen: einmal die finanzielle Frage zur Erledigung zu bringen und damit die wirtschaftliche Unabhängigkeit Italiens zu befestigen, sodann die Bewegung zu fördern, welche die hervorragendsten Mitglieder der äußersten Linken dazu drängt, sich auf den Boden der Verfassung zu stellen, was sozusagen in der Tradition der Partei begründet ist. Die bevorstehenden allgemeinen Wahlen sind bestimmt, einen historischen Abschnitt in der wirtschaftlichen und verfassungsmäßigen Entwicklung des Landes zu bezeichnen.

Rom, 9. Oktober. (W. T. B.) Der König richtete an den Ministerpräsidenten Giolitti ein Telegramm, in welchem er jedes Geschenk anlässlich der bevorstehenden silbernen Hochzeitsfeier dankend ablehnt und zugleich den Wunsch ausdrückt, der Gedenktag möge die Veranlassung zu Werken der Wohlthätigkeit bilden.

Spanien und Portugal.

Sevilla, 8. Oktober. (W. T. B.) Die Königin-Regentin ist unter dem Jubel der Bevölkerung eingetroffen.

Quelva, 9. Oktober. In der gestrigen Sitzung des Amerikanistenkongresses sprach der deutsche Professor Helmman Spanien seine Glückwünsche zur Zentenarfeier der Entdeckung Amerikas aus und bemerkte, daß die anwesenden sechszechn Deutschen an der Begeisterung des spanischen Volkes imigen Antheil nähmen. Zum Schluß seiner Rede überreichte Professor Helmman ein Exemplar der unter staatlicher Beihilfe herausgegebenen Kartographie.

Bulgarien.

Sofia, 9. Oktober. (W. T. B.) Die „Swoboda“ bespricht in einem längeren Artikel die Frage der griechischen Schulen in Bulgarien und die vom griechischen Ministerpräsidenten Trilupis in dieser Angelegenheit bei den Signarmächten des Berliner Vertrages unternommenen Schritte. Das Blatt führt aus, der Zweck des neuen bulgarischen Gesetzes bezüglich der griechischen Schulen sei ein rein humanitärer, indem dasselbe die Tendenz verfolge, das, übrigens nur sehr schwach vertretene, griechische Element dem Lande näher zu bringen und der jungen Generation der Griechen in ihrer Eigenschaft als bulgarische Unterthanen die Theilnahme an den öffentlichen Angelegenheiten des Landes zu ermöglichen, die ihnen durch den Mangel der Kenntnis der Landessprache vorenthalten sei. Die „Swoboda“ eilt auf das Beispiel von Griechenland selbst und Rumänien hin, wo alle Nationalitäten in den Landesgesprachen unterrichtet würden, ohne daß sich ein Staat in die Schulangelegenheiten Griechenlands oder Rumäniens einmische, und kommt zu dem Schlusse, daß Trilupis durch seine

